

SAMEDI / SATURDAY		Sept. 14 sept.
5:00pm	Moose Creek	1) Serge Bazinet rec. par Micheline et famille 2) Anita Prévost (5 th Anni.) req. by the Family
DIMANCHE / SUNDAY		(24^e dimanche du temps ordinaire / 24th Sunday in Ordinary Time) Sept. 15 sept.
9:00am	Moose Creek	pour les paroissien/nes
10:30am	Crysler	1) Marie-Jeanne Bourdeau rec. par Raymond Bourdeau 2) Paul Masterson rec. par la famille
2:00pm	Crysler	<i>Cérémonie au cimetière / Memorial Service at the Cemetery</i>
LUNDI / MONDAY		(Sts Corneille, pape, et Cyprien, évêque, martyrs / St. Cornelius, pope, and St. Cyprian, bishop, martyrs) Sept. 16 sept.
9:00am	Moose Creek	<i>(pas d'intention / no intention)</i>
MARDI / TUESDAY		Sept. 17 sept.
8:45am	Crysler	Armand Cloutier rec. par C. de C. (#6809)
7:30pm	Crysler	<i>Réunion mensuelle des C. de C. (#6809)</i>
MERCREDI / WEDNESDAY		Sept. 18 sept.
9:00am	Moose Creek	Joyce Theoret req. by Mary Lafave
JEUDI / THURSDAY		Sept. 19 sept.
8:45am	Crysler	Carmen Mayer rec. par André Mayer
2:00pm	Cornwall	<i>Messe pour les partenaires de prière à St. Peter's / Daisy Mass at St. Peter's</i>
VENDREDI / FRIDAY		(Sts André Kim Tae-gòn, prêtre, Paul Chong Ha-sang et leurs compagnons, martyrs / St. Andrew Kim Tae-g n priest, Paul Ch ng Ha-sang, and companions, martyrs) Sept. 20 sept.
9:00am	Moose Creek	Victor Lafrance rec. par Louise
SAMEDI / SATURDAY		Sept. 21 sept.
5:00pm	Moose Creek	1) Claude Cuerrier req. by Ed & Fran Lacelle 2) Archie Quenneville req. by Alain & Theresa Mainville
DIMANCHE / SUNDAY		(25^e dimanche du temps ordinaire / 25th Sunday in Ordinary Time) Sept. 22 sept.
9:00am	Moose Creek	1) Émile Quenneville rec. par son épouse, Gisèle 2) Émile Quesnel rec. par Jean et Alice Quesnel
10:30am	Crysler	pour les paroissien/nes
11:45am	Crysler	Baptism of Ryder, son of Bradly Trepanier & Alyssa Zappa

*Notre-Dame-des-Anges,
Our Lady of the Angels :*
September 8 septembre
Enveloppes / Envelopes : \$1,015.00
Loose : \$50.60
Loto – Moose Creek:
Gagnant – Winner: \$50.00
Laurier Rivet
CWL's Altar Servers of the Month
of August : Étienne & Daphné Bray
Merci beaucoup!
Thank you very much!

CRYSLER : ENCAN DU 8 SEPT.
REVENUS
Vente générale 549.00
Vente sur table 80.00
Dons 25.00
50/50 46.00
TOTAL 700.00
DÉPENSES
Location de la salle 181.90
50/50 23.00
TOTAL 204.90
PROFIT **495.10**
Gagnante de \$23 du tirage 50/50:
Nicole Cloutier

*Notre-Dame-du-Rosaire,
Our Lady of the Rosary :*
September 8 septembre
Dimanches : \$1,044.61
Dimes: \$1,095.00
Dons: \$500.00
Loto – Crysler :
Gagnant – Winner: \$50.00
Raymond Provost
(Site internet/Web Site:
<http://www.ndr-crysler.ca>)
Merci beaucoup!
Thank you very much!

SOUPERS PAROISSIAUX / PARISH SUPPERS :

MAXVILLE : AUJOURD'HUI / TODAY; Maxville Fair; 4pm – 7pm. (Roast Beef)

FINCH : September 29 septembre; aréna communautaire / Community Arena; 4pm – 7pm.

CRYSLER : October 6 octobre; centre communautaire / Community Centre; 4pm – 6:30pm.

MOOSE CREEK : October 20 octobre; salle communautaire / Community Hall; 4pm – 7:30pm.

MOOSE CREEK, souper paroissial : Réunion du comité organisateur du souper paroissial le mardi 17 septembre 2013 à 19h30 au sous-sol de l'église. Bienvenue à toutes et à tous.

MOOSE CREEK, Parish Supper: Meeting of the parish supper organizing committee Tuesday September 17 at 7:30 PM in the church basement. Everyone is welcome.

MAXVILLE: A Memorial Service will be held on September 22 at 1pm at St. James Cemetery. In case of rain, the Service will be held inside the Church. Please bring your lawn chairs.

APPLE HILL: Knights of Columbus Council 9780 cordially invites everyone to their breakfast Sunday, September 22nd – 9am to 1pm at St. Anthony's Parish Hall. Everyone Welcome!

CORNWALL : Les Chevaliers de Colomb, 4^e degré, de l'Assemblée Mgr Brodeur 0877 vous invitent cordialement à assister à un souper Spaghetti à la salle des Chevaliers de Colomb #755, 205 Amelia, AUJOURD'HUI de 4pm à 7:30pm. Tous les fonds sont pour le Centre de traitement pour enfants. Beaucoup de beaux prix. 10\$ par personne; enfant 10 ans et moins : gratuit.

CORNWALL : Pour la première fois de notre histoire, la chorale *Chœur en fête de Cornwall* est l'hôte du Festival des chorales franco-ontariennes. Si vous aimez chanter, inscrivez-vous à cette série d'ateliers. Il y aura des échanges entre les choristes de partout de l'Ontario avec quelques participants du Québec ou même des É.-U.!

Quand? du 20 au 22 septembre. Ça commence le vendredi 20 septembre à 19h. Avec ce que nous avons pratiqué, nous présenterons un récital de clôture du Festival, un spectacle gratuit pour tous à la co-cathédrale de la Nativité à 14h le dimanche 22 septembre. (un don à la paroisse serait apprécié) S.V.P., inscrivez-vous le plus tôt possible auprès de Jules Bourdon (613-936-6794).

CORNWALL, Children's Treatment Centre: A cordial invitation is extended to parents and caregivers of children attending kindergarten to grade 4 to attend a presentation on how to communicate with children on child abuse prevention, on Thursday, September 19th at 7 p.m. at the Best Western Plus Parkway Inn in Cornwall. The presentation will be made by Ms. Lauren Book and her father, Mr. Ronald Book. Ms. Book is a survivor of child abuse and she developed a child abuse prevention curriculum for public elementary schools in Florida State: according to available statistics 1 in 3 girls and 1 in 5 boys are abused before their 18th birthday. Ms. Book believes that children are the first line of defence against abuse, and if they are taught to protect themselves from abuse 90% of children who otherwise could be abused would be able to protect themselves. The presentation is open free of charge to all parents and caregivers.

CORNWALL: Loving Choices – A Growing Experience: The goal of the seminar is to use a combination of awareness and communication skills to change relationship challenges into loving choices. This 12-week seminar will be offered on Monday evenings from 6:30pm to 9:30pm from Sept. 16 to December 9. Cost is \$150 (includes text book). For more information or to register, call Suzanne at 613-937-0786.

CORNWALL: The Joy of the Lord Charismatic (Praise) Prayer Group has resumed its weekly Monday Upper Room meetings, from 7pm to 8:30pm at St. Columban's Church. Everyone is welcome. Please use the East side entrance door. For further information please contact Frank at 613-938-1100.

GLEN WALTER: Precious Blood Parish & the Glen Walter Fire Dept. are hosting a Turkey Shoot on Friday, October 4th, from 7pm to 11pm at the Precious Blood Parish Hall. Door Prizes, Games, Cash Bar, and Much More... Everyone Welcome. Free Admission.

ALEXANDRIA: Journée d'intériorité avec Alain Dumont à la Maison Shalom le 12 octobre de 9h à 16h. Coût suggéré \$20 (repas possible). Inscription : Suzanne Dubé 613-830-2808. Thèmes : Soleil levant / Où demeures-tu / Le chemin c'est toi / Suis ton cœur. www.alaindumont.ca .

Humour

An eccentric philosophy professor set one question in the final exam for the semester. Once the class was seated he picked up a chair, put it on his desk and wrote on the board: 'Using everything we've learned this semester, prove that this chair does not exist.'

The students wrote furiously for the hour allotted – with the exception of one fellow who finished in less than a minute. When the grades were posted, he got an 'A' for the two words he had written: 'What chair?'

(Bulletin Notes, www.cathnews.com)

Quote of the Week

'Many Christians find themselves crucified between two thieves: the past and the future.'

(Fr. Paul Glynn sm, www.cathnews.com)